

SMLOUVA o dílo a partnerství

MELTINGPOT, z. s.

se sídlem: Sokola Tůmy 743/16, 709 00 Ostrava

IČ: 269 88 712,

DIČ: CZ 269 88 712

Zapsaná: v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 6617

jednající: Terezou Ghose, předsedou spolku

dále jen „**Producent**“

a

Slezská univerzita v Opavě

se sídlem: Na Rybníčku 626/1, 746 01 Opava

IČ: 47813059

DIČ: CZ 47813059

Jednající: doc. Ing. Pavlem Tulejou, PhD., rektorem

dále jen „**Výrobce**“

uzavírají níže uvedeného dne tuto Smlouvu o dílo a partnerství (dále jen „Smlouva“).

I. Předmět smlouvy

- 1) Smluvní strany si na základě této smlouvy budou vzájemně poskytovat součinnost a spolupráci v rámci fóra MELTINGPOT (dále též „MELTINGPOT“ nebo „akce“) konaného v termínu 13. 7. – 16. 7. 2022 v Ostravě–Vítkovcích v rámci festivalu Colours of Ostrava, která spočívá ve vzájemném poskytnutí dále uvedených služeb.
- 2) Výrobce na své náklady za dále uvedených a projednaných podmínek a v souladu s natáčecím plánem kompletně vytvoří a producentovi dodá audiovizuální dílo (dále jen „AVD“) v následujícím rozsahu:
 - a) 18 filmových zpravědí vybraných osobností s pracovním názvem: „Voices of Meltingpot“ v délce 4–11 minut vždy v anglickém jazyce s českými i anglickými podtitulky nebo v českém jazyce s anglickými i českými podtitulky, přičemž seznam osob, se kterými budou filmy natáčeny, je uveden v natáčecím plánu, který tvoří přílohu č.1 této Smlouvy,
 - b) trailer s pracovním názvem: „Voices of Meltingpot trailer“ v délce 1–2 minuty (trailer je součástí AVD),
 - c) AVD bude natočeno v jedné verzi; po konečném schválení AVD Producent obdrží na adrese uvedené v záhlaví této Smlouvy 1 ks MASTER filmů v kvalitě Full HD 1080, kodek h264 v jazykové verzi dle písm. a).

- 3) Výrobce dále pro producenta vytvoří audiovizuální záznam a streaming scén v následujícím rozsahu:
 - a) 3kamerové záznamy debat na Europe Stage a Global Stage ve formátu Full HD, kodeku h264; záznamy budou dodány v původním znění bez překladových titulků,
 - b) Streaming debat na Europe Stage na vimeo kanál producenta.
- 4) Producent poskytne na své náklady výrobcí prostor pro propagaci, reklamu na akci a prezentaci Slezské univerzity v Opavě (dále jen „SU“) jako partnera akce, a to prostřednictvím:
 - a) uvedení SU jako partnera mezinárodního diskusního fóra MELTINGPOT,
 - b) umístění stanu o rozměru 10 x 15 metrů pro realizaci přednášek, workshopů apod. pro návštěvníky festivalu Colours of Ostrava v areálu Meltingpot,
 - c) umístění navazujícího malého stanu o rozměru 6 x 3 metrů jako technickou backstage,
 - d) uvedení programu scény SU do programového festivalového průvodce, v programové mobilní aplikaci a na webu meltingpotforum.com,
 - e) uvedení loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech v rozsahu uvedeném v příloze č. 2,
 - f) uvedení závěrečného sdělení a loga SU na všechny audiovizuální materiály vyrobené SU ve znění: „Pro Meltingpot vyrobil Ústav filmové, televizní a rozhlasové tvorby Slezské univerzity v Opavě“, a to v české a anglické verzi,
 - g) poskytnutí licence k šíření všech vzniklých audiovizuálních výstupů (sdělení v české a anglické verzi),
 - h) minimálně 1 uspořádané novinářské projekce pro prezentaci Voices of Meltingpot s přizváním a prezentací SU,
 - i) poskytnutím 20 vstupenek na festival Colours of Ostrava pro propagaci aktivit SU na akci.

II. Termíny

- 1) Strany se dohodly na výrobě AVD v termínech stanovených oboustranně odsouhlaseným natáčecím plánem a harmonogramem výroby, jež je nedílnou součástí této Smlouvy, a tvoří přílohu č. 1. Hotové AVD bude předáno producentovi nejpozději do 30.11.2022.
- 2) Natáčení audiovizuálních záznamů a streamingu scén bude výrobce realizovat ve dnech 13. 7. 2022 – 16. 7. 2022 dle programu zaslaného na vyžádání a hotové dílo předá producentovi nejpozději 15. 9. 2022.
- 3) Prostor pro propagaci, reklamu a prezentaci výrobcí poskytne producent v průběhu celé akce a v dokumentech vydávaných před nebo po akci v souladu s článkem čl. I. odst. 4).

III. Podmínky vytvoření AVD

- 1) Místem natáčení je areál diskusního fóra MELTINGPOT.
- 2) Na základě dohody obou smluvních stran bude režisérkou AVD uvedeného v čl. I., odst. 2 písm.

- a) paní [REDAKCE]. Další složení výrobního štábu určí výrobce.
- 3) Pracovní, obchodní a autorské smlouvy, příp. další smlouvy s výrobním štábem je povinen uzavřít výrobce vlastním jménem. Tato povinnost se nevztahuje na účinkující osobnosti a redaktory, s nimiž je povinen uzavřít smlouvu producent.
 - 4) Výrobce bere na vědomí účast osob třetích stran na výrobě AVD, kteří budou ve spolupráci s producentem výrobu koordinovat a kontrolovat, a zavazuje se vytvořit dostatečné podmínky pro jejich činnost.
 - 5) Producent souhlasí s tím, že v titulcích jednotlivých rozhovorů bude uveden titulek "Pro MELTINGPOT z. s. vyrobil Ústav filmové, televizní a rozhlasové tvorby Slezské univerzity v Opavě", a to v češtině a v angličtině. Pokud by se finální střih filmů lišil od režijního střihu, má režisér právo se rozhodnout nebýt uveden v titulcích jednotlivých rozhovorů.

IV. Licence a svolení

- 1) Producent se zavazuje, že od účinkujících osobností získá svolení k zařazení díla do AVD.
- 2) Výrobce touto smlouvou producentovi poskytuje neomezenou výhradní licenci k užití díla samostatně i při užití AVD, tj. všemi známými (i když ještě nepoužívanými) způsoby užití a bez omezení územního (pro celý svět), časového (na celou dobu trvání majetkových práv autora k dílu), technologického, množstevního a bez omezení účelu.
- 3) Licence zahrnuje též následující oprávnění na vlastní náklady producenta:
 - a) po dohodě s režisérkou zpracovat, změnit, upravit, resp. dokončit dílo a takto je užít v rozsahu dle tohoto článku; vytvářet jakákoli shrnutí obsahu díla AVD,
 - b) přerušovat AVD při jeho sdělování veřejnosti reklamními i jinými vstupy, označit logem TV vysílatele,
 - c) užít dílo / AVD vcelku i po částech, včetně např. samostatného užití zvukové a obrazové složky,
 - d) opatřit AVD jinou jazykovou verzí (dabing, podtitulky) a takto je užít v rozsahu dle tohoto článku,
 - e) užít fotografie vytvořené v souvislosti s výrobou AVD (jakož i fotografie pořízené z obrazového záznamu AVD) v neomezeném rozsahu,
 - f) užít dílo a AVD, resp. jeho části i motivy v něm obsažené pro účely reklamy, propagace a merchandisingu, a to jak ve prospěch producenta, tak třetí osoby, zejména partnera AVD,
 - g) zařadit AVD do elektronických databází a zpřístupňovat tyto databáze.
- 4) Některé způsoby užití díla a AVD, na které se tato smlouva vztahuje, jsou definovány autorským zákonem, zejména ustanoveními §12 - §23.
- 5) Producent není povinen poskytnutou licenci využít.
- 6) Producent je oprávněn práva z licence zcela nebo zčásti, úplatně nebo bezúplatně poskytnout

třetí osobě (podlicence) nebo licenci zcela nebo zčásti, úplatně nebo bezúplatně postoupit třetí osobě.

- 7) Bez ohledu na výhradní licenci udělenou výše, je výrobce v souladu s čl. I odst. 4) písm. g) oprávněn užít všechny audiovizuální výstupy vzniklé na základě a v souladu s touto smlouvou, a to při propagaci a prezentaci Slezské univerzity v Opavě. Toto oprávnění užít všechny výstupy, tj. zejména sdělit výstupy veřejnosti, je časově a územně neomezené a zahrnuje především jejich sdělení při filmových projekcích pro veřejnost nebo pro zájemce o studium, dále zveřejnění na sociálních sítích, webových portálech univerzity a jiných obdobných kanálech (např. internetové vzdělávací televize SU LucernaTV) atp.

V. Povinnosti výrobce související s výrobou AVD a záznamů streamů

- 1) Výrobce se zavazuje zajistit komplexní výrobu předmětného AVD dle natáčecího plánu a harmonogramu výroby. V rámci výroby zajistí výrobce zejména:
 - a) výrobní štáb s potřebnými profesemi a odbornými pracovníky včetně technického zařízení potřebných pro natočení AVD a následnou postprodukci (kameramani, zvukař, maskér, asistent režie, střiháči, hudební dramaturg, hudba, mix zvuku, color grading, režie, titulkování, překlady, produkce),
 - b) střihací a ozvučovací práce a k tomu potřebná technická zařízení,
 - c) veškeré další služby nutné pro dokončení AVD a jeho přípravu k veřejnému publikování,
 - d) fotodokumentaci prostřednictvím fotografií „behind the scene“,
 - e) úhradu veškerých nákladů vzniklých v souvislosti s body 1.-4. tohoto článku.
- 2) Převzetí AVD se řídí harmonogramem, jež je nedílnou součástí této smlouvy. O převzetí bude sepsán protokol.
- 3) Výrobce odpovídá za pojištění všech obvyklých rizik při výrobě AVD. Škody se vzájemně uplatňují podle příslušných ustanovení občanského zákoníku. Zaplacením sankcí nárok na úhradu škody nezaniká.
- 4) Výrobce se zavazuje opravit případné chyby v záznamech streamů, ke kterým došlo na jeho straně při online střihu.

VI. Povinnosti producenta související s výrobou AVD a záznamů streamů

- 1) Producent je povinen poskytnout potřebnou součinnost při celé výrobě AVD dle požadavků výrobce.
- 2) Producent je povinen zajistit souhlas všech vystupujících osobností v AVD a vypořádat jejich nároky na svoje náklady.
- 3) Producent se zavazuje zabezpečit pro výrobu AVD prostor potřebný k natáčení zpovědí, tj. odhlučněnou místnost bez oken, místnost pro režii a maskérnu a elektrickou přípojku.
- 4) Pro výrobu streamů a záznamů dle čl. I. odst. 3) se producent zavazuje zajistit prostor pro režii a techniku na příslušných stagích, elektrickou přípojku pro režii a pro kamery, kabelové internetové připojení a přejezdy kabelů v místech s vysokým pohybem návštěvníků.

- 5) Pro potřeby technického zajištění činnosti výrobce v místě natáčení producent výrobci umožní vjezd do areálu pro vozidla s technikou v době uzavření areálu pro návštěvníky festivalu podle požadavku výrobce.
- 6) Producent je povinen do 30 dnů od konce natáčení zaslat kompletní textové a grafické podklady k postprodukci s popisem užití. Jedná se především o: jména a profese osobností, odkazy na webové stránky, loga a jakoukoliv další grafiku, která se má v AVD objevit.
- 7) Producent má právo poslat dvě kola písemných připomínek k zaslanému návrhu finálního výstupu AVD, přičemž k připomínkování budou předána videa s hotovým střihem, pracovním mixem a bez překladových titulků; barvení, finální mix s masteringem a překladové titulky budou zpracovány až po schválení partnerem. Výrobce se zavazuje, že připomínky, které nebudou vybočovat z rámce této smlouvy, nebudou narušovat uměleckou integritu díla a budou technicky proveditelné, do konečné podoby AVD zpracuje. Ve druhém kole lze připomínkovat pouze změny provedené v návaznosti na připomínky uplatněné v prvním kole.
- 8) Producent se zavazuje zaplatit odměnu Výrobci dle čl. IX odst. 1).

VII. Povinnosti producenta související s propagací, reklamou a prezentací na akci

- 1) Producent se zavazuje do 30.11.2022 dodat výrobci dokumentaci o použití loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech dle článku I. odst. 4. písm. e).
- 2) Pro potřeby technického zajištění činností výrobce v areálu Meltingpot souvisejících s propagací a reklamou umožní producent výrobci vjezd do areálu pro vozidla v době uzavření areálu pro návštěvníky festivalu podle požadavku výrobce.

VIII. Povinnosti výrobce související s propagací, reklamou a prezentací na akci

- 1) Výrobce se zavazuje:
 - a) dodat podklady pro tiskové a audiovizuální výstupy (zejména logo SU) v kvalitě, formátu a termínech stanovených producentem,
 - b) na vlastní náklady zajistit technické vybavení pro pořádání přednášek a workshopů,
 - c) při využití licence k užití všech AV výstupů dodržovat podmínky stanovené touto smlouvou.
- 2) Výrobce se zavazuje uhradit odměnu dle čl. IX, odst. 2) této smlouvy.

IX. Cena a fakturace

- 1) Objem plnění vyplývajícího z čl. I. odst. 2) a 3) této smlouvy dohodly smluvní strany ve výši 120 000 Kč (slovy stovacetisíc korun českých) bez DPH za celé období trvání smlouvy.
- 2) Objem plnění vyplývajícího z čl. I. odst. 4) této smlouvy dohodly smluvní strany ve výši 40 000 Kč (slovy čtyřicetisíc korun českých) bez DPH na celé období trvání smlouvy.
- 3) Smluvní strany si vzájemně vystaví fakturu za realizované plnění s náležitostmi daňového dokladu, přičemž splatnost daňových dokladů bude činit 14 dnů od data vystavení.
- 4) V termínu do 20.8.2022 vystaví výrobce producentovi fakturu za činnosti spojené s produkční přípravou a natáčením rozhovorů ve výši 80 000 Kč bez DPH.

- 5) V termínu do 30.11.2022 si smluvní strany vzájemně vystaví faktury za plnění poskytnuté:
 - a) producentem výrobcí podle čl. I. odst. 4) této smlouvy v plném rozsahu,
 - b) výrobcem producentovi za veškeré další plnění předmětu této smlouvy ve výši 40 000 Kč bez DPH.
- 6) Strany sjednávají, že vyúčtováním vzájemného plnění, tj. vystavením daňových dokladů a jejich doručením druhé straně, se pohledávky obou stran ve výši 40 000 Kč vzájemně započítávají. Z tohoto důvodu smluvní strany uvedou na faktuře text „Neproplácejte-zápočet“. Producent současně vystaví doklad o zápočtu a zašle jej druhé straně společně s fakturou.

X. Mlčenlivost

- 1) Výrobce se zavazuje, že nebude bez předchozího souhlasu producenta sdělovat jakékoliv informace, týkající se spolupráce s producentem, třetí osobě, ledaže je to třeba k řádnému plnění této Smlouvy (např. subdodavateli) anebo ke splnění zákonné povinnosti (např. finanční úřad) anebo má být informace sdělena osobám vázaným mlčenlivostí (nap. advokát, daňový poradce).
- 2) Tato Smlouva a zejména veškeré skutečnosti, plány i nápady, týkající se producenta a jeho nových výrobků či služeb, tvoří obchodní tajemství producenta a výrobce se zavazuje dodržovat mlčenlivost o tomto obchodním tajemství producenta.

XI. Společná ustanovení

- 1) Firemní značky smluvních stran nesmí být použity v rámci nebo v souvislosti s mezinárodním diskusním fórem MELTINGPOT k účelům, které nejsou předmětem této Smlouvy nebo nejsou schváleny oběma stranami.
- 2) Odstoupení od této Smlouvy je možné jen v případech uvedených v občanském zákoníku nebo vzájemnou dohodou stran.
- 3) Veškeré změny této Smlouvy je možno realizovat pouze formou písemného oboustranně odsouhlaseného dodatku.
- 4) Veškeré sporné otázky řeší strany dohodou. Nedojde-li k dohodě, případný spor bude řešit příslušný soud. Kterákoli ze stran je oprávněna předložit rozhodnutí příslušného soudu v České republice.
- 5) Právní vztahy touto smlouvou upravené se řídí příslušnými ustanoveními autorského zákona a občanského zákoníku.

XII. Závěrečná ustanovení

- 1) Tato smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních. Každá strana obdrží po jednom.
- 2) Platnosti tato smlouva nabývá dnem jejího podpisu oběma stranami. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
- 3) Změna této smlouvy je možná pouze písemnou dohodou obou smluvních stran s podpisem obou stran na stejné listině.
- 4) Pokud jakákoliv část této smlouvy bude prohlášena za neplatnou, další ustanovení této smlouvy

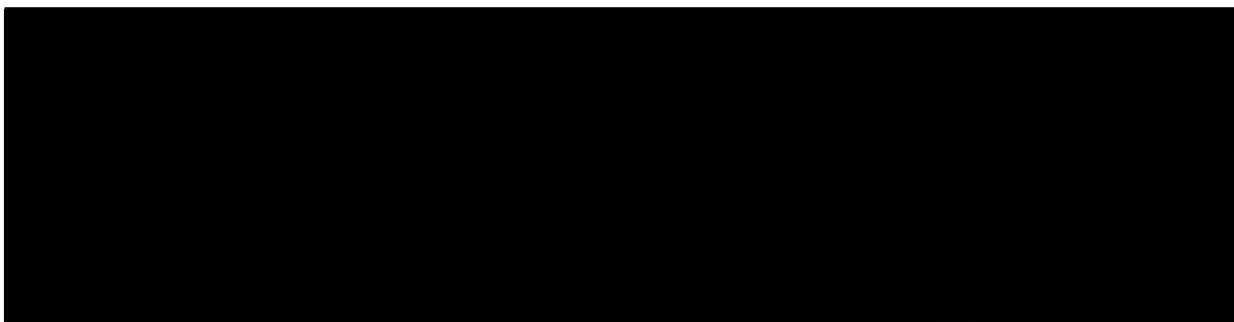
zůstávají v platnosti, pokud z jejich obsahu nevyplývá, že tuto část nelze oddělit od ostatního obsahu. Smluvní strany se zavazují nahradit takovouto neplatnou část smlouvy novým, platným a vymahatelným závazkem, jehož předmět bude nejlépe odpovídat předmětu a ekonomickému účelu původního závazku.

- 5) Účastníci této smlouvy výslovně prohlašují, že jsou zcela způsobilí k právním úkonům, že obsah této smlouvy odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že tato smlouva nebyla uzavřena v tísní ani za nevýhodných podmínek, což stvrzují připojením svých podpisů.

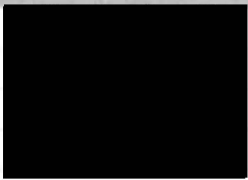
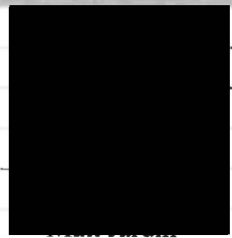
Přílohy:

Příloha č. 1 – Natáčecí plán a harmonogram výroby

Příloha č. 2 – Prezentace loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech



Natáčecí plán a harmonogram výroby

Den:	středa 13.7.2022	
	Jméno osobnosti	Natáčení od - do
		9:30 – 11:30
		14:30 – 16:30
		16:30 – 18:30
		18:45 – 20:45
Den:	čtvrtek 14.7.2022	
	Jméno osobnosti	Natáčení od - do
		9:30 – 11:30
		11:30 – 13:30
		14:30 – 15:30
		15:30 – 16:30
		16:45 – 18:45
		19:00 – 21:00
Den:	pátek 15.7.2022	
	Jméno osobnosti	Natáčení od - do
		8:30 – 10:30
		10:30 – 11:15
		13:30 – 15:00
		15:30 – 17:30
Den:	sobota 16.7.2022	
	Jméno osobnosti	Natáčení od - do
		8:30 – 10:30
		10:30 – 12:30
		15:30 – 17:30
		17:45 – 19:45

Způsob uvedení loga SU na oficiálních tiskových a audiovizuálních materiálech

Logo SU bude prezentováno na:

a) tiskových materiálech v tomto rozsahu:

- Bulletin – část Meltingpot,
- Mapa s programem,
- CLV,
- Inzerce u mediálních partnerů,
- Leták A5 (společný s Colours of Ostrava).

b) audiovizuálních materiálech v:

- smyčce mezi programovými body na scénách fóra,
- závěrečném sdělení aftermovie.